



KOMUNA JUNIK

RAPORTI VJETOR PËR KONTRATAT E NËNSHKRUARA PUBLIKE

Konform nenit 87.2.12 të Ligjit të Prokurimit Publik Nr. 04/L-042, i ndryshuar dhe plotësuar me ligjin Nr. 04/L-237, ligjin Nr. 05/L-068 dhe ligjin Nr. 05/L-092

Data e përgatitjes së raportit:	31.12.2020	Viti fiskal :	2020
---------------------------------	------------	---------------	------

PJESA I . IDENTIFIKIMI I AUTORITETIT KONTRAKTUES

Emri zyrtar i Autoritetit Kontraktues	Komuna Junik		
Lloji i Autoritetit Kontraktues (zgjidhëne njëren)	Qeveritar		
Kodi buxhetor	636		
Adresa	Qender - Junik		
Kodi postar - Qyteti	51050		
Tel. fiks/ Celulari /Faksi	0390 370 616		
Emri i menaxherit të prokurimit	Florinda Kukalaj		
E-mail adresa	prokurimi-junik@rks-qov.net		
Adresa e webit të AK	https://kk.rks-qov.net/junik/		

PJESA II .KONTRATAT E NËNSHKRUARA PUBLIKE

Lloji i Buxhetit	Nr.i brenshëm i Prokurimit	Nr.i Prokurimit					Titulli i aktivitetit të prokurimit	Data e inicimit të aktivitetit të prokurimit	Data e publikimit të njoftimit për kontratë	Data e publikimit të njoftimit për dhënie të kontratës	Data e nënshkrimit të kontratës (ne rast anulimi data e njoftimit për anulim)	Afatet për implementimin e kontratës (shkruaj datën e fillimit dhe të përfundimit)	Data e përmbylljes së kontratës (data e pranimit të përkohshëm /preliminar)	Vlera e parashikuar e kontratës	Çmimi i kontratës, duke përfshirë të gjitha taksat etj.	Çmimi i Aneks kontratës, duke përfshirë të gjitha taksat etj.	Zbritjet nga kontrata për shkak të ndalesave	Çmimi total i paguar për kontratën	Emri i OE të cilit i është dhënë kontrata	OE vendor (1) ; Jo vendor (2)	Numri i kërkesave për DT dhe numri i ofertave të dorëzuara			Numri i ofertave të refuzuara (shkruaj vetëm ato me cminin më të ulët në krahasim me fituesin)	Afati kohor për pranimin	Kriteret për dhënie kontratës
		Nr.i Prokurimit	Lloji i prokurimit	Vlera e prokurimit	Procedura e prokurimit	Klasifikimi (2 shifrat e para të FPP)															Afati kohor normal (1)	Afati kohor i shkurtuar (2)	Çmimi më i ulët (1) Tenderi ekonomikisht më i favorshëm (2)			
Të Hyra Vetanake (1) ose Buxh.i Kons.i Kosovës (2) ose Donacion (3)																										
2	636-19-5225-5-1-1	636-19-5225-5-1-1	5	1	1	45	Ndërtimi i rrugës Junik- Gjeravicë	17.07.2019	26.08.2019	12.10.2020	21.10.2020	21.10.2023	21.10.2023	€ 4,856,000.00	€ 4,416,859.77	N/A	N/A	€ 0.00	Grup i Operatorëve Ekonomik: "JOOS & KRASNIQI - BAZE "SH.P.K.; " PE -VLAKU " SH.P.K. DEGA NË KOSOVË	1.00	44.00	3	N/A	1	1	
2	636-20-001-2-2-1	636-20-1189-2-2-1	2	2	1	60	Transporti i nxënësve me autobus në relacionin, lagjia Agim Ramadani - shkollë dhe anasjelltas	06.03.2020	10.03.2020	30.04.2020	12.05.2020	14.09.2020	12.05.2023	€ 35,780.00	€ 35,769.60	N/A	N/A	€ 3,875.80	N.T Juniku Reisen	1.00	12.00	1	N/A	1	1	
2	636-20-002-2-3-5	636-20-929-2-3-5	2	3	5	93	Spërkatja e hapësirave të objekteve publike me dezinfektues kundër virusit Covid-19 në territorin e Komunës së Junikut	18.03.2020	N/A	20.03.2020	20.03.2020	20.04.2020	20.04.2020	€ 3,000.00	€ 2,100.00	N/A	N/A	€ 2,100.00	N.T.SH Truly Nolen SH.P.K	1.00	1.00	1	N/A	1	1	
2	636-20-003-247	636-20-003-247	2	4	7	93	Pastrimi i kanalizimit të ujërave të zeza në lagjen Qok	02.04.2020	N/A	N/A	06.04.2020	09.04.2020	09.04.2020	€ 999.00	€ 980.00	N/A	N/A	€ 980.00	Valmir Zogaj B.I	1.00	3.00	3	N/A	1	1	
2	636-20-004-247	636-20-004-247	2	4	7	93	Punimi i mbulojës për gjenerator për QKMF- në	21.04.2020	N/A	N/A	21.04.2020	01.05.2020	01.05.2020	€ 300.00	€ 295.00	N/A	N/A	€ 295.00	N.T.SH Doni	1.00	3.00	3	N/A	1	1	
2	636-20-005-5-2-1	636-20-1695-5-2-1	5	2	1	45	Hapja e rrugëve fushore- Faza e III-të	23.04.2020	06.05.2020	05.06.2020	08.06.2020	30.06.2021	30.06.2021	€ 40,883.00	€ 33,793.75	N/A	N/A	€ 20,000.00	Grupi i OE Joos&Krasniqi-Bazë SH.P.K; Q-Shala SH.P.K	1.00	19.00	2	N/A	1	1	
2	636-20-006-5-2-1	636-20-1736-5-2-1	5	2	1	45	Asfaltimi i rrugëve lokale	28.04.2020	04.05.2020	22.07.2020	23.07.2020	30.08.2022	30.08.2022	€ 80,000.00	€ 79,920.70	N/A	N/A	€ 10,000.00	Joos&Krasniqi-Bazë SH.P.K	1.00	18.00	3	N/A	1	1	

2	636-20-007-1-2-1	636-20-1870-1-2-1	1	2	1	34	Blerja e automjetit për nevojat e Komunës	30.04.2020	14.05.2020	18.06.2020	22.06.2020	22.06.2021	22.06.2021	€ 30,000.00	€ 29,999.73	N/A	N/A	€ 29,999.73	Kosova Motors J.S.C	1.00	19.00	1	N/A	1	1
2	636-20-008-5-2-1	636-20-2198-5-2-1	5	2	1	45	Asfaltimi i rrugës Junik- Gjocaj	15.05.2020	22.05.2020	09.07.2020	13.07.2020	31.12.2020	31.12.2020	€ 220,000.00	€ 201,635.00	€ 20,000.00	N/A	€ 221,635.00	Joos&Krasniqi-Bazë SH.P.K	1.00	20.00	4	N/A	1	1
2	636-20-009-1-3-6	636-20-2382-1-3-6	1	3	6	21	Furnizim me dru për shkollat e Komunës së Junikut	19.05.2020	01.06.2020	29.06.2020	06.07.2020	06.09.2020	06.09.2020	€ 7,200.00	€ 6,900.30	N/A	N/A	€ 6,900.30	Aome SH.P.K	1.00	24.00	5	N/A	1	1
2	636-20-010-5-2-1	636-20-2622-5-2-1	5	2	1	45	Rehabilitimi i rrugëve lokale	01.06.2020	23.06.2020	28.07.2020	07.08.2020	07.08.2022	07.08.2022	€ 80,000.00	€ 49,990.00	N/A	N/A	€ 15,000.00	Arfa Group SH.P.K	1.00	14.00	3	N/A	1	1
2	636-20-011-1-3-6	636-20-3136-1-3-6	1	3	6	31	Furnizim me gjenerator për Komunën e Junikut	18.06.2020	26.06.2020	26.10.2020	28.10.2020	28.12.2020	28.12.2020	€ 9,900.00	€ 9,500.00	N/A	N/A	KONTRATE E DESHTUAR PERMOSFURNIZIM TE GJENERATORIT	AS TECH SH.P.K	1.00	26.00	3	N/A	1	1
2	636-20-012-2-3-6	636-20-3255-2-3-6	2	3	6	93	Vendosja e roletave në objektin e Komunës	25.06.2020	03.07.2020	28.07.2020	30.07.2020	03.10.2020	03.10.2020	€ 3,000.00	€ 2,823.82	N/A	N/A	€ 2,823.82	Signal Tech SH.P.K	1.00	19.00	1	N/A	1	1
2	636-20-013-5-2-1	636-20-3625-5-2-1	5	2	1	45	Ndërtimi i shtëpizës bjeshkatore-alpine- Faza e II- të	02.07.2020	15.07.2020	03.09.2020	03.09.2021	03.09.2021	03.09.2021	€ 122,685.00	€ 78,783.82	N/A	N/A	€ 13,783.81	N.T Pleqja Ramë Haklaj B.I	1.00	6.00	6	N/A	1	1
2	636-20-014-2-3-6	636-20-3686-2-3-6	2	3	6	93	Mirëmbajtja e hapësirave publike dhe menaxhimi me mbeturina	10.07.2020	21.07.2020	12.08.2020	17.08.2020	17.08.2021	17.08.2021	€ 5,760.00	€ 8,496.00	N/A	N/A	€ 3,540.00	VB-Tofaj SH.P.K	1.00	10.00	1	N/A	1	1
2	636-20-015-2-4-7	636-20-015-2-4-7	2	4	7	93	Dezinfektimi i QKMF- së dhe Administratës Komunale	27.07.2020	N/A	N/A	28.07.2020	28.08.2020	28.08.2020	€ 999.00	€ 627.00	N/A	N/A	€ 152.00	N.T.SH Truly Nolen SH.P.K	1.00	3.00	3	N/A	1	1
2	636-20-016-1-3-6	636-20-4158-1-3-6	1	3	6	31	Furnizim me klima për objektin e QKMF- së, Dr. Ali Hoxha	05.08.2020	07.08.2020	12.10.2020	14.10.2020	14.11.2020	14.11.2020	€ 3,040.00	€ 2,130.00	N/A	N/A	€ 2,130.00	AS TECH SH.P.K	1.00	32.00	4	N/A	1	1
2	636-20-017-1-3-6	636-20-4316-1-3-6	1	3	6	24	Furnizime mjekësore për QKMF- në, Dr. Ali Hoxha	10.08.2020	24.08.2020	16.09.2020	23.09.2020	23.09.2021	23.09.2021	€ 9,950.00	€ 9,729.90	N/A	N/A	€ 3,636.50	N.T.SH.M Leta Med	1.00	23.00	2	N/A	1	1
2	636-20-019-147	636-20-019-147	1	4	7	93	Furnizim me material administrativ për shkolla	21.08.2020	N/A	N/A	08.09.2020	18.09.2020	18.09.2020	€ 880.00	€ 770.20	N/A	N/A	€ 770.20	N.T Agimi- De	1.00	3.00	3	N/A	1	1
2	636-20-020-147	636-20-020-147	1	4	7	93	Furnizimi i tubave të materialit Allkaten për ujësjellësin e fshatit Gjocaj	08.09.2020	N/A	N/A	09.09.2020	19.09.2020	19.09.2020	€ 940.00	€ 980.60	N/A	N/A	€ 980.60	Gentex-1 SH.P.K	1.00	3.00	3	N/A	1	1
2	636-20-021-147	636-20-021-147	1	4	7	93	Furnizim me maska për nxënës	07.09.2020	N/A	N/A	09.09.2020	19.09.2020	19.09.2020	€ 999.00	€ 999.00	N/A	N/A	€ 999.00	Arta- Tex1 SH.P.K	1.00	3.00	3	N/A	1	1
2	636-20-022-147	636-20-022-147	1	4	7	93	Furnizim me termometër non contact infrared për shkolla	08.09.2020	N/A	N/A	30.09.2020	12.10.2020	12.10.2020	€ 270.00	€ 270.00	N/A	N/A	€ 270.00	N.T.P Euromed Coy	1.00	3.00	3	N/A	1	1
2	636-20-023-547	636-20-023-547	5	4	7	45	Punimi i lëshesës gypore në Jasiq dhe renovimi i murit mbrojtës të kanalit të ujitjes	25.08.2020	N/A	N/A	17.09.2020	27.09.2020	27.09.2020	€ 960.00	€ 950.00	N/A	N/A	€ 950.00	VB-Tofaj SH.P.K	1.00	3.00	3	N/A	1	1
2	636-20-024-1-3-6	636-20-5660-1-3-6	1	3	6	36	Për LOT I Furnizim me paisje dhe material shpenzues për mirëmbajtje Për LOT II Furnizim me material higjienik	02.09.2020	25.09.2020	18.11.2020	25.11.2020	25.04.2021	25.04.2021	€ 9,195.00	Për LOT I 2,879.90€ Për LOT II 3,723.30€	N/A	N/A	Për LOT I 1,000.00€ Për LOT II 1,300.00€	Për LOT I Grupi i OE DITrade SH.P.K; Bereqeti-Ing SH.P.K Për LOT II PM Group SH.P.K	1.00	28.00	5	N/A	1	1
2	636-20-025-2-3-6	636-20-5921-2-3-6	2	3	6	24	Marrja në shfrytëzim e paisjeve për spërkatjen e duarve me dezinfektant	23.09.2020	01.10.2020	10.11.2020	11.11.2020	11.11.2021	11.11.2021	€ 3,250.00	€ 3,240.00	N/A	N/A	€ 540.00	N.SH Alb Consulting	1.00	11.00	2	N/A	1	1

2	636-20-026-2-2-1	636-20-5937-2-2-1	2	2	1	60	Transporti i nxënësve Junik (shkollë e mesme)- Ponoshec dhe anasjelltas	21.09.2020	05.10.2020	04.11.2020	06.11.2020	06.11.2021	06.11.2021	€ 11,040.00	€ 11,040.00	N/A	N/A	€ 11,040.00	N.T. Juniku Reisen	1.00	7.00	1	N/A	1	1
2	636-20-027-547	636-20-027-547	5	4	7	45	Renovimi i banjove në shkollat e Komunës së Junikut	23.09.2020	N/A	N/A	08.10.2020	18.10.2020	18.10.2020	€ 990.00	€ 989.90	N/A	N/A	€ 989.90	N.T.P Jeta	1.00	3.00	3	N/A	1	1
2	636-20-028-247	636-20-028-247	2	4	7	93	Mirëmbajtja e kamerave	21.10.2020 2	N/A	N/A	29.10.2020	09.11.2020	09.11.2020	€ 990.00	€ 650.00	N/A	N/A	€ 650.00	Teco SH.P.K	1.00	3.00	1	N/A	1	1
2	636-20-029-147	636-20-029-147	1	4	7	93	Furnizimi dhe sjellja e gypave të plastikës SN 8 Ø 800 mm	24.11.2020	N/A	N/A	26.11.2020	07.12.2020	07.12.2020	€ 956.00	€ 950.40	N/A	N/A	€ 950.40	N.T.SH.P. Union-Sh.I	1.00	3.00	3	N/A	1	1
2	636-20-030-247	636-20-030-247	2	4	7	93	Rregullimi i fibrit në QKMF dhe riparimi i kabllove të dëmtuara nga erërat në Junik	11.11.2020	N/A	N/A	01.12.2020	11.12.2020	11.12.2020	€ 990.00	€ 988.25	N/A	N/A	€ 988.25	Teco SH.P.K	1.00	3.00	3	N/A	1	1
2	636-20-031/27-247	636-20-031/27-247	2	4	7	93	Renovimi i pllakës së Dëshmorëve	12.10.2020	N/A	N/A	28.10.2020	02.11.2020	02.11.2020	€ 990.00	€ 931.60	N/A	N/A	€ 931.60	VB-Tofaj SH.P.K	1.00	3.00	3	N/A	1	1
2	636-20-032-247	636-20-032-247	2	4	7	93	Rregullimi i instalimit të ujit në arsimin fillor	23.11.2020	N/A	N/A	03.12.2020	13.12.2020	13.12.2020	€ 990.00	€ 989.20	N/A	N/A	€ 989.20	N.T.P Jeta	1.00	3.00	3	N/A	1	1
2	636-20-033-147	636-20-033-147	1	4	7	93	Furnizim me material administrativ (notesa B5, kalendar tavoline dhe lapsa kimik me mbishkrim dhe logo të AK- Komuna Junik)	25.11.2020	N/A	N/A	11.12.2020	21.12.2020	21.12.2020	€ 715.85	€ 713.00	N/A	N/A	€ 713.00	Erpoprint SH.P.K	1.00	3.00	3	N/A	1	1
2	636-20-034-247	636-20-034-247	2	4	7	93	Zhbllokimi i kanalizimit të ujërave të zeza në lagjen Bajraktar	06.11.2020	N/A	N/A	15.12.2020	21.12.2020	21.12.2020	€ 750.00	€ 745.00	N/A	N/A	€ 745.00	N.N Shkelzeni Adem Tofaj B.I	1.00	3.00	3	N/A	1	1
2	636-19-019-236/5	636-20-3369-2-3-5	2	3	5	28	Vendosja e kamerave për siguri në hapësirat publike	25.11.2019	N/A	28.07.2020	07.08.2020	07.08.2020	07.09.2020	€ 2,100.00	€ 2,099.00	N/A	N/A	€ 2,099.00	Professional Alarm L.L.C	1.00	1.00	1	N/A	1	1
2	636-19-015-521/5	636-20-3782-5-2-5	5	2	5	45	Ndërtimi i aneksit në objektin e Komunës	20.11.2019	N/A	03.09.2020	07.09.2020	07.09.2020	07.10.2020	€ 12,416.00	€ 12,036.00	N/A	N/A	€ 12,036.00	N.T.P Jeta	1.00	1.00	1	N/A	1	1
2	636-19-025-521/5	636-20-7798-5-3-5	5	3	5	45	Rregullimi i hapësirave rekreative gjelbëruese për rreth shtratit të Lumit Erenik	28.10.2020	N/A	07.12.2020	08.12.2020	08.12.2020	08.01.2021	€ 1,623.68	€ 1,623.68	N/A	N/A	€ 1,623.68	Grupi i OE Berisha SH.P.K; Q Shala SH.P.K	1.00	1.00	1	N/A	1	1
2	636-20-008-521/5	636-20-8164-5-2-5	5	2	5	45	Asfaltimi i rrugës Junik- Gjocaj	26.11.2020	N/A	08.12.2020	09.12.2020	09.12.2020	31.12.2020	€ 20,000.00	€ 20,000.00	N/A	N/A	€ 20,000.00	Joos&Krasniqi-Bazë SH.P.K	1.00	1.00	1	N/A	1	1
														€ 5,580,541.53	€ 5,031,300.22	€ 20,000.00	€ 0.00	€ 395,117.79							

TOTALI (15+16-17) :														5,051,300.22									
---------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Udhëzime për plotësimin e raportit :

Te kolona 1		Të hyrat vetanake =1 (nëse burim i financimit të projektit janë të hyrat vetanake , shënoni nr. 1 (E plotësojn vetëm Kompanit Publike)
		Buxheti i Konsoliduar i Kosovës = 2 (nëse burim i financimit të projektit është nga granti qeveritar , shënoni nr 2)
		Donacion = 3 (nëse burim i financimit të projektit është nga donatorët , shënoni nr 3)
		Nëse projekti financohet nga dy apo tri burime, shëno çdo burim ne rresht te veçante, pra duke i përsëritur te gjitha shënimet.
Te kolona 2		(Numri rendor i prokurimit) shënohet numri i radhës së prokurimit (i cili fillon për çdo vit fiskal prej 001). Nëse Kontrata ka qenë në Pjesë, dhe i është dhënë më tepër se një OE, atëherë shëno çdo kontratë ne rresht te veçante.
Te kolona 3		Lloji i prokurimit (shënohet vetëm një kod që paraqet llojin e prokurimit. Kodet janë këto:)
	K o d	Llojet e prokurimit
	1	Furnizim
	2	Shërbime
	3	Shërbime Këshillimi
	4	Konkurs projektimi
	5	Punë
	6	Punë me koncesion

		7	Pronë e paluajtshme
Te kolona 4			Vlera e prokurimit (shënohet vetëm një kod që paraqet vlerën e llogaritur të aktivitetit të prokurimit. Kodet janë këto:)
		κ ο δ	Vlera e prokurimit
		1	Vlerë e madhe
		2	Vlerë e mesme
		3	Vlerë e vogël
		4	Vlerë minimale
Te kolona 5			Procedura e prokurimit (shënohet vetem një kod që paraqet proceduren e përdorur. Kodet janë këto:)
		κ ο δ	Procedura e prokurimit
		1	Procedura e hapur
		2	Procedura e kufizuar
		3	Konkurs projektimi
		4	Procedura e negociuar pas publikimit te njoftimit te kontrates
		5	Procedura e negociuar pa publikimit te njoftimit te kontratës
		6	Procedura e kuotimit te Çmimeve
		7	Procedura e vlerës minimale
Te kolona 6			FPP(shënohen dy shifrat e para të Fjalorit të Përgjithshëm të Prokurimit)
Te kolona 7			Titulli i aktivitetit të prokurimit (shënohet titulli që ia keni dhënë aktivitetit të prokurimit)
Te kolona 8			Data e inicimit të aktivitetit të prokurimit (shënohet data e nënshkrimit të Deklaratës së Nevojave dhe Vendosshmërisë për Disponueshmërinë e Fondeve - DNVDF)
Te kolona 9			Data e publikimit të njoftimit për kontratë (shënohet data e publikimit të njoftimit për kontratë ne web-faqen e KRPP-se)
Te kolona 10			Data e publikimit të njoftimit për dhënie të kontratës (shënohet data e publikimit të njoftimit për dhënie të kontratës në web-faqen e KRPP-se)
Te kolona 11			Data e nënshkrimit të kontratës (shënohet data kur kontrata është nënshkruar nga palët kontraktuese si dhe në rast anulimi data kur bëhet publikimi i anulimit në web-faqen e KRPP-se)
Te kolona 12			Afatet për implementimin e kontratës (shënohet data e parapare e fillimit dhe e përfundimit të implementimit të kontratës - kohëzgjatjes së kontratës)
Te kolona 13			Data e përmbylljes së kontratës (shënohet data e pranimit të përkohshëm të mallrave/shërbimeve/punëve, data e raportit te pranimit)
Te kolona 14			Vlera e parashikuar e kontratës (shënohet vlera e parashikuar e kontrates (jo çmimi për njësi, por vlera totale e parashikuar dhe vendosur në DNVDF) , sipas LPP-së)
Te kolona 15			Çmimi i kontratës (shënohet vlera e kontratës së nënshkruar duke përfshirë te gjitha taksat etj (jo çmimi për njësi, por vlera totale e përloqaritur)
Te kolona 16			Çmimi i Aneks kontratës, (shënohet vlera e Aneks kontratës duke përfshirë të gjitha taksat etj, nese ka aneks kontrate).
Te kolona 17			Zbritjet nga kontrata për shkak te ndalesave (shënohen zbritjet/ndalesat e përlllogaritura në rast të aktivizimit të penaltive)
Te kolona 18			Çmimi total i paguar për kontratën (shënohet vlera përfundimtare e paguar e kontratës)
Te kolona 19			Emri i OE (shënohet vetëm emri i Operatorit Ekonomik të cilit i është dhënë kontrata)
Te kolona 20			OE Vendor = 1; OE Jo vendor = 2; (nëse kontrata i është dhënë OE vendor shënoni numrin 1 , për OE jo vendor shënoni numrin 2)
			Nëse projekti iu është dhënë dy OE, shënoje pjesën e kontratës se OE vendor ne një rresht dhe pjesën e kontratës OE jo vendor ne rreshtin tjetër
Te kolona 21			Numri i kërkesave për DT dhe numri i ofertave të dorëzuara (shënohet numri i kërkesave për marrjen e Dosjes së Tenderit-DT dhe numri i ofertave të dorëzuara)
Te kolona 22			Numri i ofertave të refuzuara (shënohet vetëm numri i ofertave me çmimin më të ulët të refuzuara në krahasim me fituesin)
Te kolona 23			Afati kohor normal = 1; Afati kohor i shkurtuar = 2; (nëse afati kohor ka qenë normal shënoni numrin 1 , nëse i shkurtuar shënoni numrin 2)
Te kolona 24			Çmimi më i ulët = 1; Tenderi ekonomikisht më i favorshëm = 2; (nëse kriteri ka qenë çmimi më i ulët shënoni numrin 1 , nëse kriteri ka qenë tenderi ekonomikisht më i favorshëm shënoni numrin 2)
Vërejtje: Raporti duhet të përfshijë të gjitha llojet e kontratave me vlerë të madhe, të mesme, të vogël dhe minimale.			

